

幼幼

傳統中國的襁褓之道

熊秉真◎著

幼幼——傳統中國的襁褓之道

熊秉真／著

幼幼：傳統中國的襁褓之道

/ 熊秉真著．--初版．--臺北市：

聯經，1995年

200面；14.8×21公分．

參考書目：面 含索引

ISBN 978-957-08-1339-5（平裝）

〔2009年1月初版第二刷〕

1.兒科 2.育兒

417.5

84001846

序

我對過去中國幼兒健康的問題，摸索再三，多為個人一股好奇。踟躕經年，遠地和身邊的老師朋友，常予鼓勵。這點小小成果，其實也有不少他們的心意。

對過去兒童健康問題的興趣，起始雖早，下手卻十分不易。我在美國的老師Professor Jerome B. Grieder和 Professor Abbott Gleason，一本他們對知識之熱情，多予激勵。回到南港十年，研究院的同事，張朋園、張玉法、劉翠溶、蘇雲峰、黃福慶、陳永發、李孝悌、謝興國諸位先生，不斷探問，頻頻鼓舞。專長公衛學的好友江東亮、陳建仁，多年來欣然相助。國外的朋友，Charlotte Furth, Susan Mann, James Lee, Patricia Ebrey 等，亦常關懷。讓我的摸索，平添許多樂趣。研習進行期間，曾得到國科會及蔣經國基金會之部分協助，感致謝意。書中多章曾於國內會議或期刊中發表，惟成書時經全書改寫刪修。

慕州偏愛書聲琴韻之美，這算為他案前添一方點綴，謝謝他二十年來的相知相伴。我們的孩子歡笛、歡嵐，一向不識故紙堆中世界，他們歡顏可掬，是我最開心的調劑。

聯經的方清河先生，是大學同窗。這回因此書的付梓，得常敘舊誼，使出版的過程格外愉快。

平時渡日，恬淡庸常，因著一本小書的出版，頓生幾許歡欣。希致所有師友，一份遲來的謝意。並盼讀者勿吝賜迴音。

熊秉真

一九九四年十月

於南港

幼幼——傳統中國的襁褓之道

1995年3月初版

定價：新臺幣180元

2009年1月初版第二刷

有著作權・翻印必究

Printed in Taiwan.

著者 熊秉真
發行人 林載爵

出版者 聯經出版事業股份有限公司
地址 台北市忠孝東路四段555號
總經銷 聯合發行股份有限公司
發行所：台北縣新店市寶橋路235巷6弄6號2F

責任編輯 方清河

電話：(02) 29178022

台北忠孝門市：台北市忠孝東路四段561號1F

電話：(02) 27683708

台北新生門市：台北市新生南路三段94號

電話：(02) 23620308

台中分公司：台中市健行路321號

暨門市電話：(04) 22371234 ext. 5

高雄辦事處：高雄市成功一路363號2F

電話：(07) 2211234 ext. 5

郵政劃撥帳戶第0100559-3號

郵撥電話：27683708

印刷者 世和印製企業有限公司

行政院新聞局出版事業登記證局版臺業字第0130號

本書如有缺頁，破損，倒裝請寄回發行所更換。

ISBN 978-957-08-1339-5 (平裝)

聯經網址 <http://www.linkingbooks.com.tw>

電子信箱 e-mail: linking@udngroup.com

目次

序	i
第一章 引言	1
第二章 近世的幼科醫學	5
第三章 幼科的區域特性	25
第四章 新生兒照護	53
第五章 乳與哺	103
第六章 嬰幼兒生理	137
第七章 成長與發育	157
結語	177
參考文獻	181
索引	191

第一章 引言

過去我們對歷史上育嬰扶幼的狀況一無所知，且亦不以爲憾。推敲起來，可能有兩個緣故。一是覺得此類情事，瑣碎細微，似不涉國家興亡，民生福祉，既是無關宏旨，就沒什麼進一步瞭解的必要。這是說，幼幼之道不必知。再則會有人說，此類瑣事，荒渺難稽，即便深究，也無史可查，不會有資料存其實情，於是謂，幼幼之道不可知。

不意仔細思量，兩個顧慮都難成立。因爲育嬰之史，說是瑣細，其實裡面自有乾坤。從精神面而言，一個社會如何對待其新生成員，常是該社會對人生、生死等許多基本態度的最赤裸的表現。已有西方學者指出，由任何社會或人群照顧、對待嬰幼兒的方式，可瞭解彼等基本的價值觀所在。譬如說：在這群人的觀念中，他們對生命如何重視，此重視始自何時，此重視有無差等，帶何條件等等，都容易流露在彼等對待嬰幼兒的方法上。所謂見微而知著，人們對待嬰幼兒的態度，常毫無保留地訴說著他們根本的關懷或偏執所在。此外，自實際面而言，一個社會的育嬰方法，顯示其成員在養育嬰幼兒的知識和技術雙方面的水準，從其所運用的工具，嬰幼兒的營養狀況等，更足以反映該社會在此方面的物質條件如何。尤有進者，嬰幼兒出生、存活、死亡的數目和比率，是人口學上重要的訊息，從過去育嬰扶幼的成敗實況，我們可以直接獲知當時嬰兒死亡率、人口出生率，有助於整個人

口消長之解釋。間接亦可認識生育與節育、健康與疾病等發生之環境，對洞悉社會之人口行為與普遍物質文化，頗有助益。這種理由，都在向我們辯稱育嬰史並不真是件無關宏旨，不值深究的小事。

至於育嬰史到底可不可知，關繫的主要是資料問題。若以傳統史家熟悉的史料而言(如史籍、方志、筆記等)，其中即便偶然提到育嬰方法，確實零碎粗略，很難瞭解各步驟的細節，更不易追究所謂時代演變等問題。不過脫離過去熟悉的史料範疇之外尚有許多他類的資料，可以透露我們所關心的訊息。以歷史上嬰幼兒的生活狀況言，傳統中國幼科醫籍就是一項從未用過的寶藏。因為傳統中國醫學發達極早，幼科一支到宋代以後已成獨立的專科，幼科醫籍中對養育嬰幼兒的各個步驟，都反覆致意，有非常詳細的討論。其討論及醫案中，亦錄用許多當時民眾育嬰扶幼的實例，從這些實例及討論中，我們可以認識到過去民間照顧嬰幼兒的實況，當時一般所遭遇的困難，以及專業醫者的見解和建議。積累數百上千的醫籍，經過仔細考察對照，更可逐漸理出過去千年來中國人育嬰方式的演化過程。過去一向未嘗聞問或不以為可知的傳統襁褓之道，竟鮮活地呈現在大家的眼前。

這本小書中的各個小篇章，就是作者重尋此失落了的嬰幼兒世界的一些軌跡。

前二章述及傳統幼科醫學發展，意在為中古以來中國育嬰扶幼文化演進背後的专业背景，作一說明。第二章「近世的幼科醫學」，追溯中國自古至唐，醫界對幼兒健康的關懷及局限所在，從而凸顯宋代幼科發軔之意義。尤以明代幼科蓬勃時之進展，分別闡述此專門知識的普及化和不斷地專業化的情況，並指明其間中國政府與士人的貢獻。

第三章談「兒科之區域性」，由中古以後幼科濫觴，及其後近千年的演化，逐步抽絲剝繭，說明除了時間上的演變外，在中國廣大的疆域內，幼科醫學之知識與執業，在空間上亦發展出不同的流派。論及幼醫發展與區域的關係時，頗能顯示影響中國健康環境衍生種種人文及物質之因素，而此種種人文及物質因素，廣而視之，亦為形成中國育嬰與扶幼文化的基本背景。

第四章詳解「新生兒照顧之演進」，先勾劃出中世紀以來中國在嬰兒初誕之首日所行重要照護之手續。隨而逐節分述此新生兒照護的手續，在斷臍與臍帶護理，身體內外的潔淨與衛生，與保溫與新生兒急救三大方面，曾有何等重要的突破與改進。從對這些關鍵性育嬰手續的進步（如對斷臍及新生兒破傷風的認識，初浴方式的改變，對體溫的重視與對早產兒的急救法等），對保護及維繫新生嬰兒生命上的功效十分明顯。再加上近世幼科不斷努力，將種種專門知識和技術上的發現，化為韻語口訣形式，廣傳民間，或衍為民俗習慣的一部分，流行村野。此育嬰文化的進步，以及其所代表的健康環境的改進，對中國近世人口成長可能助益不小，雖迄今尚未引起大家的重視。

第五章續言「乳與哺」，主要在說明中國過去餵養嬰兒之種種，除傳統乳兒法講求的對婦女、嬰兒在吮乳時所須注意的條件外，亦及過去對擇乳母之討論，母乳以外各種哺以副食品及漸飼以嬰兒食物，和嬰兒食品的調理，以及如何應用人乳不足時的代用品，乃至應付嬰兒不乳、吐乳、及斷乳等問題。凡此幼醫之指導，絕非單及理論，因由醫案及家庭傳記中頗可知悉當時乳哺嬰兒實況之一斑。

第六章，以傳統中國在嬰幼兒生理學上的一項重要學說——「變蒸」的理論——為例，一窺過去中國對「嬰幼兒生理」之認

識。由變蒸論初步假設之成立，到近世幼醫對此學理數百年來的紛紛議論，最後經啓疑而推出新說，頗可顯示所謂傳統醫學在學理與臨床瞭解上，並非外界印象中的一灘死水，其實傳統中國的醫療與健康文化，亦有其內在辯疑與變化之動力。

第七章，專言「成長與發育」現象，特別點明過去中國人對嬰幼兒正常之成長發育，其認識之重點為何，進而一一分析當時所以為成長發育上的異常現象，如髮遲、齒遲、語遲、行遲等現象，其診斷的標準和處理的方式，最後並從與西方的比較上，反省傳統中國對嬰兒健康的重視與關懷重心，其背後所反映的社會現實和文化價值何在。

這幾篇試作，經過許多摸索，欲使中國育嬰之史，重現眼前。也希望鼓勵大家，開始追究一些以往未嘗留心的凡常的歷史。

第二章 近世的幼科醫學

三十年前，法國學者 Philippe Ariés 提出一獨特見解，以西方社會對兒童的重視實為一近代現象，在此以前一般人對兒童之異於成人，童年之為人生一特殊階段，並無任何概念¹。此說一出，驚動學界。西方史家隨即相率以歐美近世史為例，多方檢視此一假設²。社會學者及人類學者紛於各地調查、探索人們對待兒童之觀念與態度。當然，西方之外，其他各個社會對兒童之照養管束，亦可提供重要比照思索的素材。

中國社會之歷史，一向材料豐富，兒童及童年之過去，可多方追究。幼醫專業之發展，即為特出現象。此專科醫者對幼齡兒童身體、心理之照顧，有一套特殊見解。而舊時中國士人與政府，對幼科醫學之推廣，亦多參與。故由此專業發軔成長為線索，實亦可見中國社會對待稚齡幼兒態度之一端。

中國傳統醫學中的幼科或兒科，初萌唐宋，至明清兩代已粲然可觀。其間有明一朝的發展實屬關鍵。本文擬以明代幼科中最重要的四部文獻為主軸，參以其他相關材料，試圖分析十六、十七世紀

1 參見 Philippe Ariés, *Centuries of Childhood: A Social History of Family Life*, tr. R. Baldick (N.Y.: Vintage, 1962).

2 有些學者的研究，不太贊成 Ariés 之觀點。如 Shulamith Shahar, *Childhood in the Middle Ages* (London: Routledge, 1990). Linda A. Pollock, *Forgotten Children, Parent-Child Relations from 1500 to 1900* (Cambridge: University of Cambridge, 1983).

的兩百年間傳統幼科發展的軌跡，以略釋其學旨特色、主要方向、背後動力，兼及幼科醫學發展與幼科醫護工作之關係，期望從而一窺近世中國醫療文化與民眾健康景況之一斑。亦希為當時幼兒健康之社會條件鋪陳出一個專業的背景。

傳統幼科之發軔

在世界諸古文明中，中國的幼科醫學算是萌發較早的一個例子。除上古時期許多名存而實佚的兒科著作外，如今可見的兒科論著可上溯隋唐。不過中古時的幼科與其他科別一般，規模粗具而不脫巫醫色彩。相傳巫妨氏所著的《顛顛經》一書很可代表這個特色。不過《顛顛經》作者雖稱巫氏，特以「顛顛」名幼科，顯出當時醫學所具實證精神³。

同一時期的其他醫籍，有的早已將小兒健康問題之論別置一處。巢元方《諸病源候論》，即將小兒問題專置一處。《諸病源候論》中，討論幼兒疾病的六卷二百五十五條亦為一例。孫思邈所著《千金要方》中的《少小嬰孺方》二卷，更列卷首。這兩部隋唐時期的醫學典籍，所涉幼科，一方面對新生嬰兒的照護，如斷臍、拭口、沐浴、哺乳、衣著等作了詳細說明，一方面對當時常見的小兒疾病，其病因及症候、治療提出了他們的看法⁴。同此傳統之下，王燾所作《外臺秘要》四十卷中也有兩卷八十六門專談小兒疾病問

3 《顛顛經》據謂為中古巫妨氏所著，一般認為是唐末宋初的作品。是現存較早的一部幼科專書。顛為頭骨，顛意腦蓋，小兒初生之際顛未合，其生理病理亦與成人相異，該書乃以《顛顛經》名幼科醫學之旨。目前所見之本，為《四庫全書》所集錄。

4 巢元方，《諸病源候論》（南京中醫藥院校釋本，人民衛生出版社，1985）下冊，卷45-50，頁1237-1392。孫思邈，《千金要方》（《文淵閣四庫全書》，第738冊）。

題。後來唐、宋、金、元的醫學大家，其著作中許多兼及幼科，且將其獨立列於篇首或篇尾，使其自成單元，方便讀者查考，可說是鼓勵幼科走向專業化的一個先聲。更重要的是，這部分醫學知識，因作者及其全籍之盛名，流傳廣被。尤其是孫真人的《少小嬰孺方》二卷，以類似單行本的面貌，為多方傳抄，歷經唐宋元明，醫家及民間均視為寶藏⁵。

不過整體來說，終唐之世，幼科本身發展所受知識上的局限很大。當時醫書也承認他們的能力僅止於「卜壽夭，占生死」。一般而言，對於六歲以下稚齡兒童的健康問題，所悉不多，年幼孩童一旦染上惡疾，醫界大半束手無策⁶。

同時，傳統醫界並未放棄對改善幼兒健康的努力。殷切期望加上實質努力，日積月累，由唐而宋，果於北宋中葉紛綻奇葩。其中最重要的，自屬錢乙(1032-1113)及所留下的《小兒藥證直訣》一書。據劉跂為他所寫傳記，錢乙出身錢塘世醫之家。他的父親和養父都以醫為業。當時醫者本屬方伎術士之流，一向父子相傳，師徒相授。因而錢乙稍長亦因知書而入醫，順理成章地成了一位民間醫生。不過，值得注意的是，他成年後以「顧顙方著山東」⁷。也就是說，到十一世紀中左右，中國社會上已有專治小兒的幼科醫生存在，幼科醫學發展的客觀條件較前又進一步。

此環境下，乃有錢乙一生的事業。而錢乙個人的成就更把幼科醫學推到一個新高峰。首先，錢乙因治癒皇族子女，奉召入宮，獲

5 《少小嬰孺方》二卷。

6 參見《古今圖書集成·幼科》，卷501。

7 劉跂撰，〈錢仲陽傳〉。見錢乙，《小兒藥證直訣》（台北：力行書局重印），前附。《四庫全書總目提要》中亦謂：「乙在宣和間以巫方氏《顧顙經》治小兒，甚著於時。」見《文淵閣四庫全書》，第738冊。

擢爲太醫丞⁸。「自是戚里貴室逮士庶之家顧致無虛日，其論醫諸老宿莫能持難。」⁹如此一來，不但錢乙幼科權威之聲名大噪，而且幼科這個專業在整個醫界也受到新的尊重，幼科醫學和幼科醫生的地位都得到新的肯定。對後世而言，最重要的是此一階段的發展能以一部兒科專書的形式留傳下來。幾近千年之後，錢乙因被尊爲中國幼科鼻祖，《小兒藥證直訣》更成爲界定中國傳統幼科醫學的一部主要文獻。

此一時期，兩宋還留下了其他幾部幼科名著。如董汲專論痘疹的《小兒斑疹備急方論》一卷¹⁰，劉昉所編的《幼幼新書》四十卷(1150)，陳文中所著《小兒痘疹方論》(1214)，乃至十二世紀中《小兒衛生總微方》之出¹¹。這些作品的出版，顯示宋代以後幼科日益引起醫界重視，幼科醫學本身也日益自成專業；這些發展與錢乙及《小兒藥證直訣》的貢獻很有關係。當然，錢乙以業醫出身，他的醫學亦有源本。他在幼科上發揮的學理(如《五臟證治》)，所採擷的藥方(如六味丸)，與中國自古的醫學傳統(如《金匱要略》)。有十分清楚的傳承關係。但經由他的鑽研發展，更釐清了幼科這個專業的特質和努力目標，在診斷施治的理論與方法上都有了可循的規

8 劉跂的〈錢仲陽傳〉中述及大概經過，以「元豐中，長公主女有疾，召使視之，有功，奏授翰林醫學，賜緋。明年，皇子儀國公病瘵，國醫未能治。長公主朝因言錢乙起草野，有異能，立召入，進黃土湯而愈。神宗皇帝召見褒諭，且問黃土所以愈疾狀。乙對曰：「以土勝水，未得其平則風自止。且諸醫所治垂愈，小臣適當其愈。」天子悅其對，擢太醫丞，賜紫衣金魚。」

9 劉跂，〈錢仲陽傳〉。

10 董汲，《小兒斑疹備急方論》(台北故宮善本書室藏)。

11 中國幼科在上古到兩宋的大致發展，可參見陳邦賢，《中國醫學史》(上海：商務印書館，1937)；史仲序，《中國醫學史》(台北：正中，1984)；陳聰榮，《中醫兒科學》(台北：正中，1987)；汪育仁編，《中醫兒科學》(北京：人民出版社，1987)。

則。他同意傳統醫家的意見，認為幼科是醫界中特別困難的一個領域¹²，但他決定要面對這個難題，希望醫界其他同仁能一同接受挑戰，以拓荒的精神一步步征服當時醫學的這片處女地，以期「使幼者免橫夭之苦，老者無哭子之悲」¹³。醫理上，錢乙把臟腑學說應用到幼科方面，所闡述的五臟證治到明清仍是傳統幼科醫學的基礎。而他所揭示的小兒「臟腑柔弱，易虛易實，易寒易熱」特性，傳統幼科更奉為圭臬。診斷方法上，他發展出的「面上證」、「目內證」等著重望診的辦法，對後世醫者啓示也很大。不斷有學者朝此方向推敲研究。

總之，到了兩宋，幼科雛形已成。及至明初，幼科醫家所須努力的，固在如何使此專科在學理和技術上更上層樓，尤在如何將此

12 《小兒藥證直訣》原序中起始即謂：「醫之為藝誠難矣，治小兒為大難。自六歲以下，黃帝不載其說。始有《顛顛經》以占壽夭死生之候。則小兒之病雖黃帝猶難之，其難一也。《脈法》雖曰八至為和平，十至為有病，然小兒脈微難見，醫為採脈，又多驚啼而不得其審，其難二也。脈既難憑，必資外證，而其骨氣未成，形聲未正，悲啼喜笑，變態不常，其難三也。問而知之，醫之工也，而小兒多未能言，言亦未足取信，其難四也。臟腑柔弱，易虛易實，易寒易熱。又所用多犀珠龍麝，醫苟難辨，何以已疾，其難五也。」在這篇分析裡，原序作者閻季忠代錢乙表達了他們師徒兩人對當時幼科醫學的看法。以錢乙當時為幼科大師的地位，他這段陳詞寓意實深。在他的評量下，中國醫學發展了一千多年，然而對兒童健康的瞭解仍然粗陋，他特別提到《黃帝內經》中對六歲以下兒童的問題完全付之闕如，使得後世的醫者在學理上毫無權威根據可循。幼科在十一世仍是中國醫學知識和醫療工作上的一個死角。而且在技術方面，傳統的診斷方式，不論是望、聞、問、切，遇到了孩子，執行起來也都有困難。在治療方面，兒童以柔稚之體，一則病情惡化極速，二則用藥不易掌握，在生理上變化難測，在病理、藥理上也常不禁摧殘而致意外。這些情況是當時深涉幼科者共同的感想，故傳統醫者有「寧治十男子，不治一婦人；寧治十婦人，不治一小兒」之說。

13 俱見閻季忠，《小兒藥證直訣原序》，錢乙，《小兒藥證直訣》，頁1-2。

專業成果推廣開來，使福澤均霑。下面，可從明代幼科四部代表作出發，分別探討明代幼科醫學在普及化、專業化，及整理研究方面的成果，兼論當時中國政府在推動醫學上的特殊角色。

專門知識的普及

明朝嘉靖年間，也就是十六世紀初，吏部尚書許讚向朝廷呈進了一部麗泉堂所刊的幼科醫書，名為《嬰童百問》，共有十卷。許讚於進呈此書的疏中說，他在身為翰林編修時，於坊間蒐得此書，為「在昔名人著述」。日後傳本因有以「不著撰人」刊行者。但勘查原書，卷一之下題有「魯伯嗣學」字樣，故亦有以魯伯嗣為作者之名而流布者。

此書價值在其內容與結構。誠如其書名所示，這部幼科醫書以問答方式撰成。以嬰童各證，設為百問，就當時醫界知識技能所及，分別作答。「每問必究其受證之原，每證必詳其治療之方，觀形審勢，因病投藥，相當詳備」¹⁴。

考《嬰童百問》一書內容，兼及嬰幼童養護與疾病療治兩大部分。前者多承唐代巢氏、孫氏之作，後者則採錢乙《直訣》而加以發揮。在養護方面，像卷一所及：一問初誕，二問護養法，三問噤風撮口臍風。其中所談初生用硃蜜、黃連、甘草等法，護養時不當煖衣，宜頻見風日，乳哺時當注意節制，「不可過飽或積滯不化」。以及講求斷臍技術，以避免臍帶感染，造成「臍風」（新生兒破傷風）等等。這些論點，大致與隋唐巢氏、孫氏醫書中的育幼部分相符。其中，亦有可上溯魏晉葛氏《肘後方》，或下延宋代陳氏

14 見吏部尚書許讚，〈進嬰童百問疏〉，魯伯嗣，《嬰童百問》（台北故宮善本原書。台北：新文豐出版社，1987年重印），頁5-6。